

385515-2026 - Competition

Sweden – Interpretation services – Utbildningstolk

OJ S 107/2026 05/06/2026

Contract or concession notice – standard regime - Change notice
Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Högskoleservice i Jönköping AB

Email: maria.franzen@ju.se

Legal type of the buyer: Regional authority

Activity of the contracting authority: Education

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Utbildningstolk

Description: Uppdraget avser att tillhandahålla utbildningstolk i form av teckenspråk-, dövblind- och skrivtolk för följande målgrupper: studenter som bedriver studier på grundnivå, avancerad nivå eller forskarnivå vid Jönköping University, samt YH-studerande inom Jönköping Universitys interna YH-program, under förutsättning att studenten har beviljats riktat särskilt pedagogiskt stöd enligt Jönköping Universitys gällande regelverk. För yrkeshögskoleutbildningar (YH) som genomförs i samverkan med externa partnerorganisationer hanteras tolkbehovet i normalfallet av respektive partnerorganisation. Köparen äger dock rätt att avropa utbildningstolktjänster enligt detta ramavtal i de fall partnerorganisationen inte kan tillhandahålla efterfrågad tolkning i rätt tid, med rätt kompetens eller i erforderlig omfattning. Ramavtalet är inte exklusivt i dessa situationer. Uppdragets genomförande Uppdraget ska genomföras i den omfattning och i enlighet med de krav och villkor som anges i upphandlingsdokumenten. Uppdragets innehåll och omfattning specificeras i upphandlingsdokumentets kravspecifikation.

Procedure identifier: daffdea0-27df-42c7-a4c2-a8b499b12aeb

Internal identifier: JU 2026/815

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79540000 Interpretation services

2.1.2. Place of performance

Country: Sweden

Anywhere in the given country

Additional information: Den huvudsakliga tolkningen sker dagtid, på plats på Jönköping University, men kan även vara förlagda till annan tid, plats och ort till exempel vid studiebesök, exkursioner, lärande i arbete (LIA), verksamhetsförlagd utbildning (VFU), Näringslivsförlagd kurs (NFK) eller annan utbildningsrelaterad praktik. Tolkningen ska kunna ske som tolkning på plats samt på distans via skärm. Köparen avgör om tolkningen ska ske som på plats tolkning eller som distans tolkning.

2.1.3. Value

Estimated value excluding VAT: 14 000 000,00 SEK

2.1.4. General information

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

2.1.5. Terms of procurement

Terms of submission:

Maximum number of lots for which one tenderer can submit tenders: 3

Terms of contract:

Maximum number of lots for which contracts can be awarded to one tenderer: 3

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Procurement Document

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Mall 2022

Description: Uppdraget avser att tillhandahålla utbildningstolk i form av teckenspråk-, dövblind- och skrivtolk för följande målgrupper: studenter som bedriver studier på grundnivå, avancerad nivå eller forskarnivå vid Jönköping University, samt YH-studerande inom Jönköping Universitys interna YH-program, under förutsättning att studenten har beviljats riktat särskilt pedagogiskt stöd enligt Jönköping Universitys gällande regelverk. För yrkeshögskoleutbildningar (YH) som genomförs i samverkan med externa partnerorganisationer hanteras tolkbehovet i normalfallet av respektive partnerorganisation. Köparen äger dock rätt att avropa utbildningstolktjänster enligt detta ramavtal i de fall partnerorganisationen inte kan tillhandahålla efterfrågad tolkning i rätt tid, med rätt kompetens eller i erforderlig omfattning. Ramavtalet är inte exklusivt i dessa situationer. Uppdragets genomförande Uppdraget ska genomföras i den omfattning och i enlighet med de krav och villkor som anges i upphandlingsdokumenten. Uppdragets innehåll och omfattning specificeras i upphandlingsdokumentets kravspecifikation.

Internal identifier: 1872813-0

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79540000 Interpretation services

5.1.2. Place of performance

Country: Sweden

Anywhere in the given country

Additional information: Den huvudsakliga tolkningen sker dagtid, på plats på Jönköping University, men kan även vara förlagda till annan tid, plats och ort till exempel vid studiebesök, exkursioner, lärande i arbete (LIA), verksamhetsförlagd utbildning (VFU), Näringslivsförlagd kurs (NFK) eller annan utbildningsrelaterad praktik. Tolkningen ska kunna ske som tolkning på plats samt på distans via skärm. Köparen avgör om tolkningen ska ske som på plats tolkning eller som distans tolkning.

5.1.3. Estimated duration

Start date: 09/01/2027

Duration end date: 08/01/2029

5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 2

Other information about renewals: Förlängning är 12 månader

5.1.5. Value

Estimated value excluding VAT: 14 000 000,00 SEK

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 15/08/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Address of the procurement documents: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=93467>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=93467&GoTo=Tender>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Swedish

Electronic catalogue: Allowed

Deadline for receipt of tenders: 26/08/2026 21:59:59 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Duration during which the tender must remain valid: 151 Days

Information about public opening:

Opening date: 26/08/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Place: Höskolan i Jönköping

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 2

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Förvaltningsrätten

Information about review deadlines: -

5.1. Lot: LOT-0002

Title: Delområde Teckenspråkstolk

Description: Teckentolkning innebär tolkning, ofta simultan, mellan talad svenska och svenskt teckenspråk. Teckenspråket har en egen grammatik och följer inte det talade svenska språkets grammatik. Många personer med dövhet eller hörselskada har svenskt teckenspråk som sitt förstaspråk och svenska som sitt andraspråk. Tolkning kan ske från svenska till svenska, engelska till svenska, engelska till engelska.

Internal identifier: 1902429-1

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79540000 Interpretation services

5.1.2. Place of performance

Country: Sweden

Anywhere in the given country

Additional information: Den huvudsakliga tolkningen sker dagtid, på plats på Jönköping University, men kan även vara förlagda till annan tid, plats och ort till exempel vid studiebesök, exkursioner, lärande i arbete (LIA), verksamhetsförlagd utbildning (VFU), Näringslivsförlagd kurs (NFK) eller annan utbildningsrelaterad praktik. Tolkningen ska kunna ske som tolkning på plats samt på distans via skärm. Köparen avgör om tolkningen ska ske som på plats tolkning eller som distans tolkning.

5.1.3. Estimated duration

Start date: 09/01/2027

Duration end date: 08/01/2029

5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 2

Other information about renewals: Förlängning är 12 månader

5.1.5. Value

Estimated value excluding VAT: 14 000 000,00 SEK

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 15/08/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Address of the procurement documents: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=93467>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=93467&GoTo=Tender>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Swedish

Electronic catalogue: Allowed

Deadline for receipt of tenders: 26/08/2026 21:59:59 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Duration during which the tender must remain valid: 151 Days

Information about public opening:

Opening date: 26/08/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Place: Högsolan i Jönköping

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 2

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Förvaltningsrätten

Information about review deadlines: -

5.1. Lot: LOT-0003

Title: Delområde Skrivtolkning

Description: Skrivtolkning är tolkning från tal till skriven text. Under skrivtolkningen skriver tolken ner allt som hörs i tolkningssituationen så att studenten kan läsa det som text. Tolkning kan ske från svenska till svenska, engelska till svenska, engelska till engelska.

Internal identifier: 1902430-2

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79540000 Interpretation services

5.1.2. Place of performance

Country: Sweden

Anywhere in the given country

Additional information: Den huvudsakliga tolkningen sker dagtid, på plats på Jönköping

University, men kan även vara förlagda till annan tid, plats och ort till exempel vid studiebesök, exkursioner, lärande i arbete (LIA), verksamhetsförlagd utbildning (VFU), Näringslivsförlagd kurs (NFK) eller annan utbildningsrelaterad praktik. Tolkningen ska kunna ske som tolkning på

plats samt på distans via skärm. Köparen avgör om tolkningen ska ske som på plats tolkning eller som distans tolkning.

5.1.3. Estimated duration

Start date: 09/01/2027

Duration end date: 08/01/2029

5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 2

Other information about renewals: Förlängning är 12 månader

5.1.5. Value

Estimated value excluding VAT: 14 000 000,00 SEK

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 15/08/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Address of the procurement documents: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=93467>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=93467&GoTo=Tender>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Swedish

Electronic catalogue: Allowed

Deadline for receipt of tenders: 26/08/2026 21:59:59 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Duration during which the tender must remain valid: 151 Days

Information about public opening:

Opening date: 26/08/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Place: Höskolan i Jönköping

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 2

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Förvaltningsrätten

Information about review deadlines: -

5.1. Lot: LOT-0004

Title: Delområde Dövblindteckentolkning

Description: Dövblindtolkning är ett samlingsbegrepp för tolkmetoder för tolkanvändare med kombinerad syn- och hörselnedsättning, exempelvis taktil teckenspråkstolkning, tydligt tal och syntolkning. Även ledsagning ingår i dövblindtolkning. Dövblindtolkning sker oftast på plats men distans kan förekomma (tolk via videolänk översätter tal, text eller teckenspråk), vilket kan bli beroende på individens funktionsnedsättning. Tolkning från en talad svenska till personer med en kombination av synskada/blindhet, hörselskada/dövhet. Denna tjänst avropas då behovet avser: visuellt eller taktilt teckenspråk visuellt eller taktil bokstavering tydligt och/eller förstärkt tal Detta genom fyra helt integrerade delmoment: 1. tolkning av vad som sägs 2. syntolkning 3. ledsagning 4. haptiska signaler Tolkning kan ske från svenska till svenska, engelska till svenska, engelska till engelska.

Internal identifier: 1902431-3

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79540000 Interpretation services

5.1.2. Place of performance

Country: Sweden

Anywhere in the given country

Additional information: Den huvudsakliga tolkningen sker dagtid, på plats på Jönköping University, men kan även vara förlagda till annan tid, plats och ort till exempel vid studiebesök, exkursioner, lärande i arbete (LIA), verksamhetsförlagd utbildning (VFU), Näringslivsförlagd kurs (NFK) eller annan utbildningsrelaterad praktik. Tolkningen ska kunna ske som tolkning på plats samt på distans via skärm. Köparen avgör om tolkningen ska ske som på plats tolkning eller som distans tolkning.

5.1.3. Estimated duration

Start date: 09/01/2027

Duration end date: 08/01/2029

5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 2

Other information about renewals: Förlängning är 12 månader

5.1.5. Value

Estimated value excluding VAT: 14 000 000,00 SEK

5.1.6. General information**Reserved participation:**

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 15/08/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Address of the procurement documents: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=93467>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=93467&GoTo=Tender>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Swedish

Electronic catalogue: Allowed

Deadline for receipt of tenders: 26/08/2026 21:59:59 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Duration during which the tender must remain valid: 151 Days

Information about public opening:

Opening date: 26/08/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Place: Högskolan i Jönköping

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 2

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Förvaltningsrätten

Information about review deadlines: -

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Högskoleservice i Jönköping AB

Registration number: 5564872744

Department: Högskoleservice i Jönköping AB

Postal address: Box 1026

Town: JÖNKÖPING
Postcode: 55111
Country subdivision (NUTS): Jönköpings län (SE211)
Country: Sweden
Contact point: Maria Franzén
Email: maria.franzen@ju.se
Telephone: 036-157718
Internet address: <https://ju.se/>

Roles of this organisation:

Buyer

8.1. ORG-0002

Official name: Förvaltningsrätten
Registration number: 202100-2742
Postal address: Box 2201
Town: Jönköping
Postcode: 550 02
Country subdivision (NUTS): Jönköpings län (SE211)
Country: Sweden
Email: forvaltningsrattenijonkoping@dom.se
Telephone: 036-15 66 00
Internet address: <https://www.domstol.se/forvaltningsratten-i-jonkoping/>

Roles of this organisation:

Review organisation

10. Change

Version of the previous notice to be changed

:

50112f6b-efba-4fda-b182-4c43aff4620e-01

Main reason for change

:

Information updated

Description

:

Tidsplanen för upphandlingen har ändrats.

10.1. Change

Section identifier: LOT-0001

10.1. Change

Section identifier: LOT-0002

10.1. Change

Section identifier: LOT-0003

10.1. Change

Section identifier: LOT-0004

Notice information

Notice identifier/version: a2d2ce4d-9702-4122-885d-418a913677b6 - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 16

Notice dispatch date: 04/06/2026 05:53:12 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Notice dispatch date (eSender): 04/06/2026 05:53:13 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Languages in which this notice is officially available: Swedish

Notice publication number: 385515-2026

OJ S issue number: 107/2026

Publication date: 05/06/2026